



## Запит на цінову пропозицію (Запит)

№ REQ-KYI-23-0088

Постачальник послуг з матеріально-технічного забезпечення проведення  
Конференції «Боргові інструменти для сприяння відновленню»  
у м. Київ 6 липня 2023 року

Дата випуску: 15 червня 2023 року

**Увага!** Потенційні Учасники тендера, які отримали цей документ з джерела іншого, ніж компанія «DAI», повинні негайно звернутися до [ProcurementFSR@dai.com](mailto:ProcurementFSR@dai.com) та вказати назву та адресу своєї компанії, щоб прямо на цю адресу їм можна було надсилати зміни до цього Запиту або інші повідомлення. Будь-який потенційний Учасник тендера, який таким чином не виявить свою зацікавленість, бере на себе повну відповідальність у разі неотримання повідомлень до кінцевого терміну подання пропозиції. Будь-які зміни до цього запиту надсилатимуться електронною поштою.

## 1. Стислий огляд запиту на цінову пропозицію

DAI, виконавець Проєкту «Реформування фінансового сектору в Україна (FSR)», що фінансується USAID, запрошує кваліфікованих постачальників подати свої цінові пропозиції щодо організації проведення заходу з такими умовами:

1. Запит №	REQ-KYI-23-0088
2. Дата запиту	15 червня 2023 року
3. Предмет закупівлі	Послуги з матеріально-технічного забезпечення проведення Конференції «Боргові інструменти для сприяння відновленню» у м. Київ 6 липня 2023 року
4. Контактна особа для запитань щодо тендера	<a href="mailto:ProcurementFSR@dai.com">ProcurementFSR@dai.com</a> <b>Зверніть увагу: електронна адреса для запитань відрізняється від електронної адреси для подання пропозицій!</b>
5. Кінцевий термін отримання запитань	<b>15:00</b> за місцевим київським часом в Україні <b>21 червня 2023 року</b> , на адресу: <a href="mailto:ProcurementFSR@dai.com">ProcurementFSR@dai.com</a> . Всі отримані запитання будуть зібрані, і відповіді на них будуть надіслані учасникам тендера електронною поштою.
6. Електронна/фізична адреса <b>для подання пропозицій</b> та кінцевий термін отримання пропозицій	Пропозиції мають подаватись в електронному вигляді на адресу: <a href="mailto:SubmissionsFSR@dai.com">SubmissionsFSR@dai.com</a> <b>до 14:00</b> за місцевим київським часом в Україні <b>26 червня 2023 року</b> <b>Зверніть увагу: кінцевий термін для запитань відрізняється від кінцевого терміну для подання пропозицій!</b>
7. Перелік документів, які мають подати учасники тендера	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Комерційна пропозиція відповідно до Додатку А до даного Запиту</li> <li>2. Інформація про учасника тендера та копії документів згідно з Додатком Б до даного запиту</li> <li>3. Інформацію про попередній досвід згідно з Додатком В</li> <li>4. Заяву про підтвердження відповідності згідно з Додатком Г</li> <li>5. Інформацію про номер Unique Entity ID (SAM) (для закупівель на суму понад 30 000 доларів США)</li> </ol> <p><b>Увага! Цінова та технічна пропозиція надаються окремими додатками!</b></p>

8. Очікуваний вид контракту	<p>Договір з фіксованою ціною - договір, який передбачає точну кількість предметів або матеріалів, послуг тощо, які мають поставлятися та/або надаватися та оплату погодженої суми винагороди за результатами надання послуг/ постачання товарів.</p> <p>Договір з визначеною фіксованою ціною не коригується, якщо фактичні витрати перевищують фіксовану ціну або є нижчими за неї, <u>окрім випадків якщо Замовник зменшить кількість одиниць в замовленні. При цьому вартість зменшується на ціну відповідної кількості одиниць.</u></p> <p>Від учасників тендера очікується, що до складу своєї загальної запропонованої ціни вони включають усі прямі та непрямі витрати, пов'язані з наданням послуг згідно з даним запитом.</p> <p>Надання цього Запиту в жодному разі не зобов'язує компанію «DAI» укласти договір субпідряду або надавати замовлення на закупівлю, і учасникам тендера не відшкодовуються будь-які витрати, пов'язані з підготовкою пропозиції.</p>
9. Підстава для укладення контракту	<p>Контракт укладається з відповідальним учасником/учасниками тендеру, пропозиція якого відповідає умовам Запиту і є найбільш вигідною для DAI з урахуванням ціни або/та інших чинників, передбачених Запитом. Можливість укладення контракту буде розглядатись з тими учасниками тендеру, які відповідають вимогам, визначеним у Розділі 12 «Визначення відповідальності».</p> <p>DAI залишає за собою право укласти договір субпідряду щодо усіх або деяких позицій у пропозиції або змінювати кількість позицій, передбачену даним Запитом, у процесі визначення переможця тендера.</p>
10. Очікуваний термін дії контракту	<p>Постачальник обирається на строк виконання робіт/ надання послуг/ постачання товарів, передбачених даним запитом. Угода (и) буде укладатися з правом дострокового розірвання Замовником в разі підвищення ціни Постачальником або несвоєчасного/не в повному обсязі виконання Постачальником умов договору.</p>

## 2. Детальна інформація щодо запиту на надання цінових пропозицій

1. Загальна інформація	<p>Компанія DAI, виконавець Проєкту «Реформування фінансового сектору в Україні», що фінансується USAID, запрошує кваліфікованих постачальників подати свої цінові пропозиції з матеріально-технічного забезпечення проведення Конференції «Боргові інструменти для сприяння відновленню» у м. Київ 6 липня 2023 року за адресою: бул. Тараса Шевченка, 30, готель "Хілтон", конференц-зал "Даллас", 2-й поверх</p>
------------------------	---

2. Запитання стосовно запиту	<p>Кожен учасник тендера є відповідальним за дуже уважне прочитання цього запиту та повне розуміння його умов. <b>Усе спілкування стосовно цього запиту має здійснюватися виключно через підрозділ, який його оприлюднив</b>, а всі повідомлення та запитання повинні надсилатись електронною поштою на адресу: <a href="mailto:ProcurementFSR@dai.com">ProcurementFSR@dai.com</a> не пізніше <b>15:00</b> за місцевим київським часом в Україні <b>21 червня 2023 року</b>.</p> <p><b>Увага! Кінцевий термін та електронна адреса для запитань та повідомлень відрізняється від кінцевого терміну та адреси для подання пропозицій!</b></p> <p>Всі отримані запитання будуть зібрані, і відповіді на них будуть надіслані електронною поштою усім зацікавленим учасникам тендера.</p>
3. Загальні вимоги щодо подання пропозицій	<ul style="list-style-type: none"><li>• Пропозиції мають бути подані в електронному вигляді шляхом заповнення документів в електронному вигляді, у яких зазначається інформація про ціну та інші критерії оцінки (у разі їх установлення Замовником)</li><li>• Учасники тендера повинні надіслати пропозиції <b>до 14:00</b> за місцевим київським часом в Україні <b>26 червня 2023 року</b> на адресу: <a href="mailto:SubmissionsFSR@dai.com">SubmissionsFSR@dai.com</a>. <b>Зверніть увагу, що пропозиції мають подаватися лише на цю електронну адресу.</b> У темі повідомлення електронною поштою мають бути зазначені номер Запиту та назва.</li><li>• Пропозиції, подані пізніше, будуть відхилені, за винятком випадків надзвичайних обставин на розсуд DAI.</li><li>• Пропозиції мають подаватися українською мовою. При цьому назви усіх файлів в пропозиції мають викладатися виключно латинськими літерами.</li><li>• Усі пропозиції повинні містити підпис та печатку учасника тендера. <b>Додатково просимо Вас надсилати документи в форматі, що підтримує можливість копіювання тексту (word, excel тощо).</b></li></ul>

<p>4. Вимоги до цінової пропозиції</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Учасники тендера підтверджують у письмовому вигляді, що вони повністю розуміють, що їхня пропозиція повинна бути дійсна протягом строку проведення тендера та дії договору у випадку його укладення (до повного надання послуг, передбачених договором).</li> <li>• Пропозиціям учасників, які зможуть надати пропозицію згідно з усім запитуваним переліком, буде надаватись перевага.</li> <li>• Замість формального супровідного листа учасники тендера заповнюють та підписують прайс-лист(и) (див. Додаток А) та документ з інформацією про Постачальника (див. Додаток Б) та зазначають його дату Податок на додану вартість (ПДВ) має бути зазначений у прайс-листі окремим рядком.</li> <li>• <b>Ці послуги підлягають звільненню від оподаткування ПДВ відповідно до основного контракту компанії «DAI» з USAID № 72012121C00002 зареєстрованим в Міністерстві економічного розвитку і торгівлі України, реєстраційна картка № 5014-2 від 10.02.2022 р.</b></li> <li>• Кожен учасник тендера може подати лише одну цінову пропозицію в кожному з Лотів.</li> <li>• <b>Увага!</b> В даному тендері компанія «DAI» планує визначити переможця без обговорень (додаткових переговорів). Отже, первісна пропозиція повинна містити <b>найкращу ціну Учасника тендера.</b></li> </ul>
<p>5. Технічна специфікація. Місце, кількість, обсяг та строки поставки товарів</p>	<p>Детальний перелік технічних специфікацій та вимог, будь ласка, дивіться у <b>Додатках А-Б.</b> Постачальник здійснює надання послуг згідно з переліком, дотриманням вимог щодо місця розташуванням та в строки, які передбачені в Додатках А-Б до даного Запиту</p>
<p>6. Кваліфікаційні критерії та критерії оцінки</p>	<p>Встановлені кваліфікаційні критерії/ вимоги до технічної прийнятності та перелік документів, що підтверджує інформацію учасника, щодо відповідності таким критеріям наведено у Додатку Б.</p> <p>Щоб пропозиція вважалась технічно прийнятною:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Надайте цінову пропозицію згідно з Додатком А.</li> <li>2. Надайте відповіді на запитання та копії документів відповідно до Додатку Б.</li> <li>3. Надайте інформацію щодо попереднього досвіду відповідно до Додатку В (Увага! Важливо надати інформацію за весь період, який зазначений як обов'язковий в тендері).</li> <li>4. Надайте підписаний Додаток Г. Заяви та підтвердження відповідності.</li> <li>5. Надайте інформацію щодо номеру Unique Entity ID (SAM) (для закупівель на суму понад 30 000 доларів США)</li> </ol>

7. Внесення змін до тендерної документації	<p>Компанія «DAI» має право з власної ініціативи чи за результатами звернень робити зміни в тендерній документації. У разі внесення змін до тендерної документації строк для подання тендерних пропозицій продовжується таким чином, щоб з моменту внесення змін до тендерної документації до закінчення строку подання тендерних пропозицій залишалось не менше ніж три робочі днів.</p> <p>Замовник разом із змінами до тендерної документації в окремому документі оприлюднює перелік змін, що вносяться. Зміни, що вносяться до тендерної документації, надсилаються учасникам у вигляді нової редакції тендерної документації додатково до початкової редакції тендерної документації.</p>
8. Визначення відповідальності	<p>DAI не укладатиме жодних договорів з учасником тендера перш ніж не переконається у його відповідальності. При оцінюванні відповідальності учасника тендера беруться до уваги наступні фактори:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Надання копій необхідних документів на здійснення діяльності в Україні.</li><li>2. Джерело, походження та юрисдикційна приналежність товарів та послуг не із переліку Заборонених Країн (пояснення надані нижче).</li><li>3. Можливість надання послуг в терміни, що передбачені в цьому запиті.</li><li>4. Наявність задовільного досвіду надання аналогічних послуг у минулому.</li><li>5. Наявність задовільного досвіду професійної сумлінності та дотримання бізнес-етики.</li><li>6. Наявність кваліфікації та права для виконання робіт/ надання послуг за відповідним законодавством.</li><li>7. Надання підтвердження про відповідність вимогам, зазначеним у Додатку Б.</li><li>8. Можливість виконувати необхідні надання послуг або здійснення виплат без попередніх оплат.</li></ol> <p><b>Авансові платежі заборонені</b></p>

<p>9. Географічний код</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Відповідно дозволеного географічного коду для укладання договорів Компанія «DAI» може закуповувати товари та послуги лише із наступних країн.</li> </ul> <p>Географічний код 110: Товари та послуги із Сполучених Штатів, незалежних країн колишнього Радянського Союзу або країни, що розвиваються, але за винятком Заборонених Країн.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Компанія «DAI» зобов'язана перевірити джерело, юрисдикцію та походження товарів та послуг та (у максимально можливій мірі) переконатись, що жодні послуги не закуповуються із заборонених країн, які знаходяться у списку Управління контролю за іноземними активами (OFAC) як країни, на які розповсюджуються санкції. До поточного списку країн, на які розповсюджуються всеосяжні санкції, входять наступні країни: Куба, Іран, Північна Корея, Судан та Сирія. DAI забороняється сприяти будь-якій угоді третьої сторони, якщо така угода була б забороненою, якщо б її виконувала компанія «DAI».</li> <li>• Подаючи цінову пропозицію у відповідь на Запит, учасники тендера підтверджують, що вони не порушують вимог до Джерела та Юрисдикції, і що послуги відповідають Географічному коду та виняткам щодо заборонених країн.</li> </ul>
<p>10. Унікальний ідентифікаційний номер організації Unique Entity ID (SAM)</p>	<p>Всі американські та іноземні організації, які отримують субконтракти/ договори на закупівлю на суму в еквіваленті <b>30 000 доларів США</b> і вище, <b>повинні</b> отримати номер Unique Entity ID (SAM) до підписання угоди. Організації звільняються від цієї вимоги, якщо валовий дохід, отриманий з усіх джерел за попередній податковий рік, був нижче 300 000 доларів США. Компанія «DAI» вимагає, щоб Учасники тендеру підписали заяву про самовизначення, якщо вони вимагають звільнення з цієї причини.</p> <p>Унікальний ідентифікаційний номер організації - це номер, який ідентифікує реєстрацію Вашої організації у Системі управління винагородами (SAM). Без номера Unique Entity ID (SAM) компанія «DAI» не може визнати Учасника тендеру «відповідальним» для ведення бізнесу, а тому компанія «DAI» не буде укладати субконтракт/ договір на закупівлю або грошову угоду з будь-якою організацією. Визначення успішного учасника тендеру/ заявника в результаті цього RFP/RFQ/RFA залежить від того, чи переможець надає компанії «DAI» номер Unique Entity ID (SAM). Учасники тендеру, які зобов'язані отримати номер Unique Entity ID (SAM) та не зможуть його надати, не отримають винагороду, і компанія «DAI» вибере альтернативного Учасника тендеру.</p> <p>Для тих, кому потрібно отримати номер Unique Entity ID (SAM): Ви можете запитати Інструкції для отримання номера Unique Entity ID (SAM).</p> <p>Для тих, хто не зобов'язаний отримувати номер Unique Entity ID (SAM): Ви можете запитати Форму самовизначення на звільнення від вимоги отримання номеру Unique Entity ID (SAM).</p>

<p>11. Політика щодо боротьби з корупцією та боротьби з хабарництвом та відповідальність за звітування</p>	<p>Компанія «DAI» веде бізнес за найсуворішими етичними стандартами, щоб забезпечити чесність у конкуренції, розумні ціни та якісні послуги.</p> <p><b>Компанія «DAI» не допускає таких корупційних дій:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Будь-які прохання про отримання хабаря, відкату, виплати за сприяння чи винагороду, подарунок або спеціальний розгляд працівником DAI, урядовцем або їх представниками для впливу на рішення про укладання або затвердження договору.</li> <li>○ Будь-яка пропозиція хабаря, відкату, виплати за сприяння або винагороди у формі платежу, подарунку або спеціального розгляду з боку учасника тендеру або субпідрядника для впливу на рішення про укладання або затвердження договору.</li> <li>○ Будь-яке шахрайство, наприклад, викривлення або утримання інформації на користь Учасника тендеру або субпідрядника.</li> <li>○ Будь-яка змова або конфлікт інтересів, у яких працівник, консультант або представник компанії «DAI» має ділові або особисті стосунки з керівником або власником компанії Учасника тендеру або субпідрядника, що може виявитися несправедливо вигідними для Учасника тендеру або субпідрядника. Субпідрядники також повинні уникати змови або конфлікту інтересів з постачальниками щодо своїх закупівель. Будь-які такі стосунки повинні бути негайно розкриті керівництву компанії «DAI» для перегляду та відповідних дій, включаючи можливу відмову від укладання договору.</li> </ul> <p>Ці корупційні дії не допускаються і можуть призвести до серйозних наслідків, включаючи припинення дії нагороди та можливе призупинення та відстор Учасника тендеру або субпідрядника від участі у майбутніх ділових відносинах з урядом США.</p> <p>Учасник тендеру, субпідрядник або співробітник компанії «DAI» повинен негайно повідомити про будь-яку спробу або фактичну корупцію на:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○ Безкоштовну гарячу лінію з питань етики та дотримання вимог за телефоном (США) + 1-503-597-4328</li> <li>○ Веб-сайт гарячої лінії - <a href="http://www.DAI.ethicspoint.com">www.DAI.ethicspoint.com</a>, або</li> <li>○ Надіслати електронний лист на адресу <a href="mailto:Ethics@DAI.com">Ethics@DAI.com</a></li> <li>○ Гарячу лінію Генерального інспектора USAID за номером <a href="mailto:hotline@usaid.gov">hotline@usaid.gov</a>.</li> </ul> <p>Підписуючи цю пропозицію, Учасник тендеру підтверджує дотримання цього стандарту і гарантує, що не будуть робитися спроби вплинути на працівників компанії «DAI» або державних службовців за допомогою хабарів, винагород у формі платежу за спрощення формальностей, відкатів або шахрайства. Учасник тендеру також визнає, що порушення цієї політики може призвести до припинення дії договору, повернення коштів через корупційні дії, та можливе призупинення та заборону діяльності урядом США.</p>
--	--



12. Згода учасника тендера з вимогами	Виконання усіх вимог Запиту відповідно до інструкцій, зазначених в ньому, та подання пропозиції до відділу компанії DAI/Preparedness & Response складатиме пропозицію та засвідчуватиме згоду учасника тендера з вимогами цього Запиту та усіх додатків до нього. Надання цього Запиту в жодному разі не зобов'язує компанію «DAI» надавати замовлення на закупівлю або відшкодовувати учасникам тендера будь-які витрати, пов'язані з підготовкою та поданням пропозиції. Відділ компанії DAI/Preparedness & Response має право збільшувати або зменшувати товари та послуги, які згадуються у цьому запиті.
13. Підстава для укладення контракту	Рішення про укладання контракту буде прийматись на основі процесу «Обрання джерела з найкращими умовами». Контракт буде укладено з відповідальним та прийнятним учасником тендера, який зробить найвигіднішу пропозицію для компанії «DAI» з урахуванням поєднання ціни та технічних чинників, у тому числі запропонує найбільш відповідну якість (включно з кваліфікацією та досвідом), умови постачання, гарантії.



### Додаток Г: Заяви та підтвердження про відповідність

1. Указ Президента США про заборону фінансування тероризму - Виконавцю нагадується, що укази Президента США та законодавство США забороняють здійснювати операції з фізичними особами та організаціями, пов'язаними з тероризмом, а також надавати їм ресурси та підтримку. Юридичну відповідальність за забезпечення дотримання цих указів Президента та законодавства несе Виконавець/Реципієнт. Реципієнту не дозволяється працювати з фізичними особами та організаціями, пов'язаними з тероризмом, а також надавати їм ресурси та підтримку. Жодна допомога або ресурси не можуть надаватись фізичним або юридичним особам, які знаходяться у Списку громадян особливих категорій та заборонених осіб, який веде Казначейство США (див. [www.SAM.gov](http://www.SAM.gov)), або у Списку особливих категорій ООН (див. [http://www.un.org/sc/committees/1267/aq\\_sanctions\\_list.shtml](http://www.un.org/sc/committees/1267/aq_sanctions_list.shtml)). Це положення обов'язково включається до всіх договорів субпідряду / рішень про надання субпідряду, які виконуються в рамках цього договору.
2. Торгівля людьми – Виконавцю забороняється протягом строку дії цього контракту здійснювати торгівлю людьми (як визначено у Протоколі щодо запобігання, протидії та покарання торгівлі людьми, особливо жінками та дітьми, який доповнює Конвенцію ООН щодо протидії транснаціональній організованій злочинності), оплачувати комерційні сексуальні послуги та використовувати примусову працю.
3. Організаційний конфлікт інтересів – Учасник тендера підтверджує, що йому не відомо про будь-яку інформацію, яка стосується існування будь-якого потенційного конфлікту інтересів організації. Учасник тендера також підтверджує, що якщо йому стане відомо про інформацію, яка має відношення до можливості існування потенційного конфлікту, Учасник тендера невідкладно надає компанії «DAI» звіт, де розкривається така інформація.
4. Рівні можливості – Учасник тендера підтверджує, що не здійснює дискримінацію проти будь-якого працівника або заявника за віком, статтю, релігією, інвалідністю, расою, переконаннями, кольором шкіри або національністю.
5. Трудове законодавство – Учасник тендера підтверджує, що дотримується всіх вимог трудового законодавства.
6. Дотримання вимог працівниками – Учасник тендера гарантує, що вимагатиме від усіх працівників, юридичних та фізичних осіб – надавачів послуг у зв'язку з виконанням Замовлення компанії «DAI» на закупівлю дотримуватись вимог відповідного Замовлення.

Подаючи цінову пропозицію, учасники тендера цим погоджуються повністю виконувати умови та положення вищезгаданого та всього відповідного федерального законодавства США, що зазначене у цьому документі, а також при укладенні договору повинні бути готові підписати ці заяви та підтвердження.

**Додаток Д: Контрольний перелік щодо подання пропозиції**

Учасник тендера: \_\_\_\_\_

Чи ви

- подали свою пропозицію компанії «DAI» на адресу (електронної пошти або поштову адресу), як зазначено у Загальних інструкціях вище?

Чи включає ваша пропозиція те, що зазначено нижче?

- реєстраційні документи та інформацію про учасника тендера (*користуйтеся формою у Додатку В*)
- технічну та цінову пропозиції окремо (*згідно з Додатками А-Б, включно з Додатком Б в форматі Excel для кожного з Лотів, в яких подає пропозицію учасник тендера*)
- інформацію щодо попереднього досвіду (*відповідно до Додатку В*)
- заява та підтвердження Відповідності (*згідно з Додатком Г*)

Для закупівель на суму в гривневому еквіваленті від 30 000 доларів США:

- номер Unique Entity ID (SAM) чи підтвердження наміру отримати такий номер до укладення договору **або**
- підписана форма самовизначення на звільнення від вимоги отримання Unique Entity ID (SAM) номера для Субпідрядників і Постачальників